

Akkubetriebener Bewegungsmelder



de Technik in Kürze

Bewegungssensor

Betriebsspannung: 12 V DC Steckernetzteil
(nicht enthalten)

Leuchtenausgang: 12 V DC / M1 Buchse

Akku:

Ladeanschluss: USB-C / 5 V DC

Kapazität: 3000 mAh



Wichtige Sicherheitshinweise:

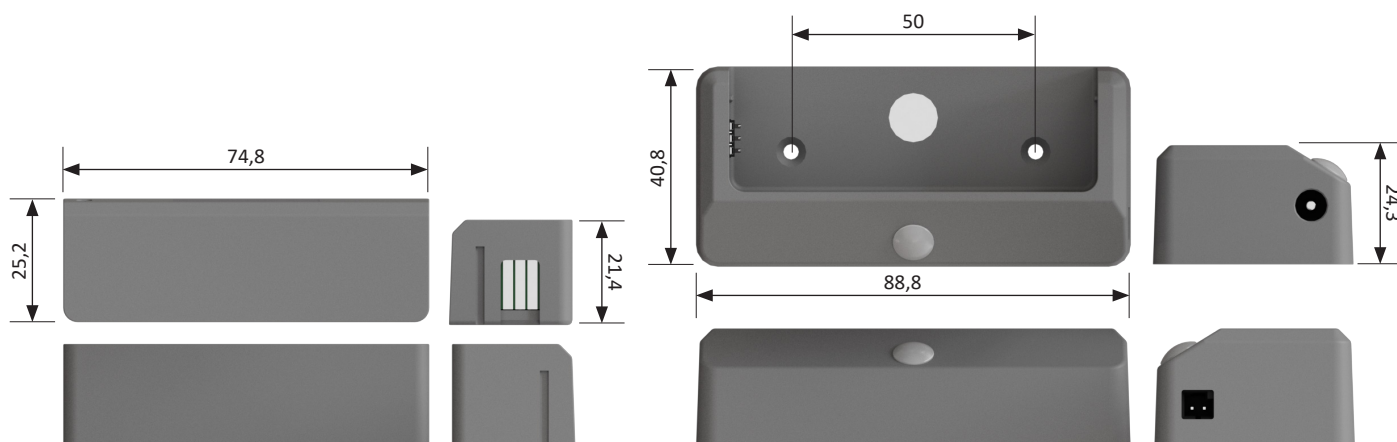
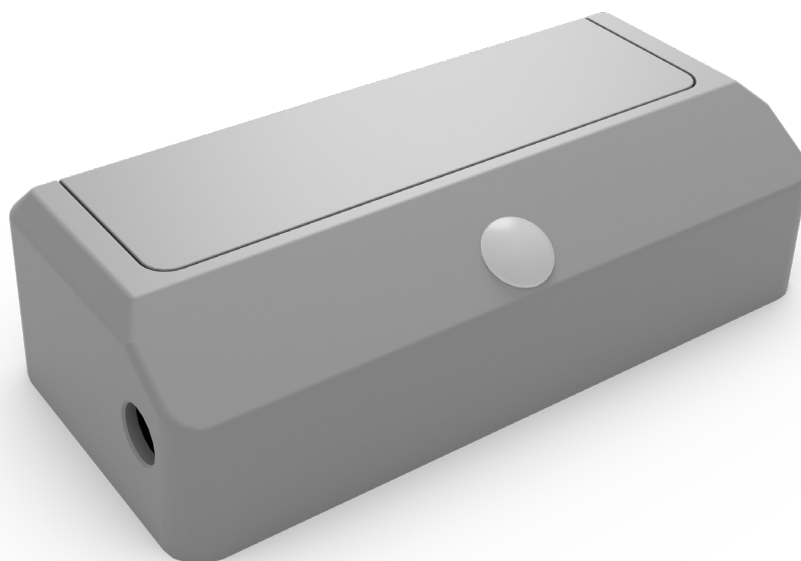
1. Bei Betrieb über Steckernetzteil muss der Akku vorher entfernt werden.
2. Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss das System vollständig vom Elektronetz getrennt sein. Netzstecker ziehen und gegen Wiedereinstecken sichern.
3. Bei der Montage darf nur zugelassenes Installationsmaterial oder Systemzubehör verwendet werden.
4. Bei Schäden durch falschen Anschluss haben Sie keinen Anspruch auf Garantie.
5. Leitungen so verlegen, dass die Anschlussstellen nicht auf Zug beansprucht werden.
6. Wenn eine äußere flexible Leitung beschädigt ist, darf diese ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden.
7. Keine Garantieansprüche bei eigenmächtigen Veränderungen.

Montageanleitung aufbewahren!

- Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung auch nach der Montage auf, um evtl. spätere Änderungen fachgerecht vornehmen zu können.



Eine Entsorgung mit dem normalen Haushaltsabfall ist nicht zulässig! Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung/Recycling erfolgen.

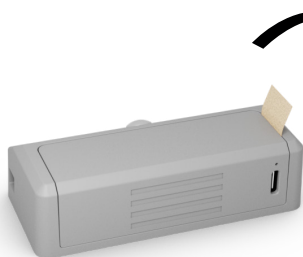


Akkubetriebener Bewegungsmelder

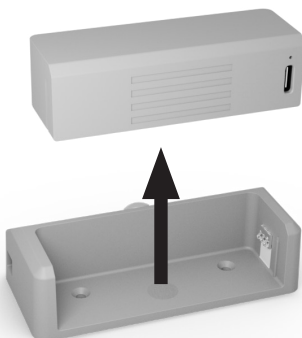


Einbau/Bedienung Installation/operation

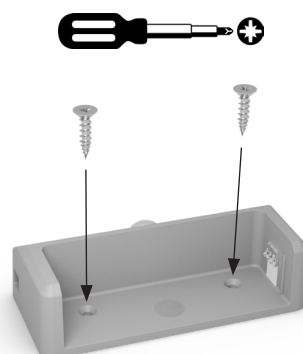
①



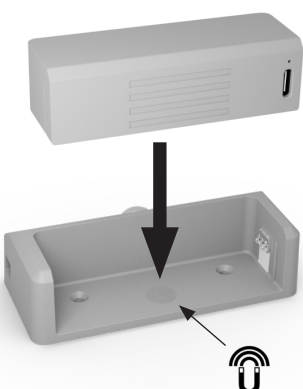
②



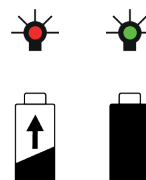
③



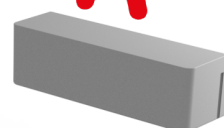
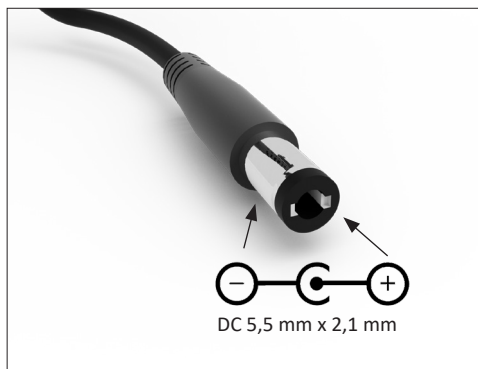
④



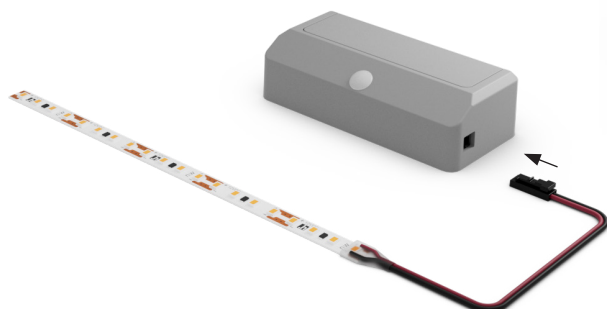
⑤



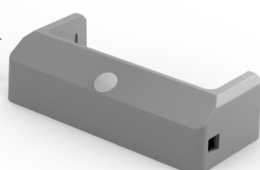
USB-C max. 0,5 A



12 V DC



ca. 40 sek.



5MAN748240 27/26

Akkubetriebener Bewegungsmelder



en Technical details

Motion sensor

Operating voltage: 12 V DC plug-in power supply (**not included**)
Light output: 12 V DC / M1 socket

Battery

Charging connection: USB-C / 5 V DC

Important Safety Informations:

1. When operating with the AC adapter, the battery must be removed beforehand.
1. During installation, maintenance and repairs the system must be completely disconnected from the mains electricity supply. Disconnect the mains plug and secure it against being inserted again.
2. Only use approved installation materials or system accessories for mounting.
3. Damage caused by incorrect connection will invalidate warranty entitlement.
4. Cables should be installed in a way that connection points are not subjected to pull or tear.
5. To avoid hazards, any damaged external flexible lead of the light must only be replaced by the manufacturer or its designated customer care representative.
6. No warranty cover if unauthorized modifications are made.

Keep installation instructions in a safe place!

- Please keep these installation instructions after installing the product so that any later changes can be carried out in the proper manner.

Do not dispose of in household waste! Disposal to be carried out in accordance with local regulations.

es La técnica resumida

Sensor de movimiento

Tensión de funcionamiento: Fuente de alimentación de 12 V DC (**no incluida**)
Salida de luz: Conector hembra de 12 V DC / M1

Batería

Conexión de carga: USB-C / 5 V DC

Indicaciones relativas a la seguridad:

1. Si se utiliza con una fuente de alimentación enchufable, primero hay que retirar la batería.
2. Durante la instalación y los trabajos de mantenimiento, así como durante las reparaciones, el sistema debe estar completamente aislado de la red eléctrica. Desconectar el enchufe y asegurarse de que no se puede volver a conectar.
3. Para el montaje se debe utilizar únicamente material de instalación o accesorios del sistema autorizados.
4. Los daños resultantes de una conexión errónea no están sujetos a garantía.
5. Colocar los cables de manera que los puntos de conexión no estén sometidos a tracción.
6. En caso de que un cable flexible exterior esté dañado, podrá ser reemplazado únicamente por el fabricante o por el servicio técnico.
7. Se perderá el derecho de garantía en caso de modificaciones arbitrarias (entre ellas cuenta también cualquier modificación en los cables).

Guarda las instrucciones de instalación en un lugar seguro!

- Por favor, guarde estas instrucciones incluso después de haber realizado el montaje, para poder realizar posteriormente modificaciones eventuales de forma correcta.

No lo elimine junto con la basura doméstica. La eliminación debe realizarse de conformidad con las disposiciones locales sobre la eliminación de residuos y el reciclaje.

pl Technika w skrócie

Czujnik ruchu

Napięcie robocze: Zasilacz sieciowy 12 V DC (**nie wchodzi w skład zestawu**)
Wyjście światła: Gniazdo 12 V DC / M1

Akumulator

Złącze ładowania: USB-C / 5 V DC

Wskazówki bezpieczeństwa:

1. W przypadku zasilania za pomocą zasilacza sieciowego należy wcześniej wyjąć akumulator.
2. Podczas wykonywania prac instalacyjnych i konserwacyjnych oraz napraw system musi być całkowicie odłączony od sieci elektrycznej. Należy odłączyć wtyczkę sieciową i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
3. Podczas montażu można stosować wyłącznie dozwolone materiały instalacyjne lub akcesoria systemowe.
4. W przypadku szkód spowodowanych przez nieprawidłowe podłączenie wygasają roszczenia gwarancyjne.
5. Należy ułożyć przewody w taki sposób, by miejsca przyłączenia nie były narażone na rozciąganie.
6. Jeśli zewnętrzny przewód elastyczny zostanie uszkodzony, może zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego serwis obsługi klienta.
7. Samowolne manipulowanie przy elementach systemu powoduje wygaśnięcie gwarancji (dotyczy również jakichkolwiek zmian przy okablowaniu).

Nie wyrzucać instrukcji montażu!

- Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji nawet po wykonaniu montażu, aby w przyszłości móc fachowo przeprowadzić ewentualne zmiany.

Utylizacja razem ze zwykłymi odpadami domowymi jest niedozwolona!

Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji/recyklingu odpadów.

fr La technique en bref

Capteur de mouvement

Tension de service: Bloc d'alimentation 12 V DC (**non inclus**)
Sortie lumineuse: Prise 12 V DC / M1

Batterie

Connexion de charge: USB-C / 5 V DC

Instructions de sécurité:

1. En cas d'utilisation avec un bloc d'alimentation, la batterie doit être retirée au préalable.
2. Séparer complètement le système du réseau électrique pour tout travail d'installation et de maintenance. Débrancher la prise réseau et la protéger contre un rebranchement.
3. N'utiliser que du matériel d'installation ou des accessoires système pour le montage.
4. Des dommages dus à un branchement erroné ne sont pas couverts par la garantie.
5. Poser les câbles de sorte à prévenir toute sollicitation par traction.
6. Un câble flexible externe endommagé doit exclusivement être remplacé par le fabricant ou son service après-vente.
7. Pas de droit de Garantie en cas de modifications arbitraires et non autorisées (y inclut les modifications sur les câbles).

Conserver les instructions de montage!

- Veuillez conserver ces instructions de montage même une fois l'installation effectuée afin de pouvoir procéder à d'éventuelles modifications ultérieures de manière conforme.

Une élimination avec les déchets ménagers normaux est interdite! Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives au traitement et au recyclage des déchets en vigueur dans le pays d'installation.

it La tecnologia in breve

Sensore di movimento

Tensione di esercizio: Alimentatore a spina 12 V DC (**non incluso**)
Uscita luce: Presa 12 V DC / M1

Batteria

Connessione di ricarica: USB-C / 5 V DC

Norme di sicurezza:

1. Se si utilizza l'alimentatore a spina, è necessario rimuovere prima la batteria.
2. Il sistema deve essere completamente scollegato dalla rete di corrente elettrica durante i lavori di installazione e manutenzione. Tirare la spina e proteggerla contro re-inserimento.
3. Utilizzare solo materiale di installazione o accessori consentiti per il montaggio.
4. In caso di guasti a seguito di errato collegamento decade la validità della garanzia.
5. Disporre le tubature in modo che i punti di connessione non possa essere calpestati.
6. Se una tubatura flessibile esterna risulta danneggiata, solo il produttore o il personale di assistenza può sostituirla.
7. Non si potranno far valere diritti di garanzia in caso di modifiche non autorizzate (che comprendono anche tutte le modifiche ai cavi).

Conservare le istruzioni di montaggio!

- Conservare le istruzioni anche dopo il montaggio per poter eseguire correttamente eventuali modifiche successive.

Non è consentito lo smaltimento del prodotto nei normali rifiuti domestici. Lo smaltimento deve essere effettuato conformemente alle direttive relative allo smaltimento dei rifiuti/riciclaggio.

nl De techniek in het kort

Bewegingssensor

Bedrijfsvoeding: 12 V DC stekkervoeding (**niet meegeleverd**)
Lichtuitgang: 12 V DC / M1-aansluiting

Accu

Oplaadaansluiting: USB-C / 5 V DC

Veiligheidsinstructies:

1. Bij gebruik via een stekkervoeding moet de accu eerst worden verwijderd.
2. Bij installatie- en onderhoudswerkzaamheden en bij reparaties moet het systeem volledig zijn losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Trek de netvoedingsstekker eruit en beveilig tegen opnieuw insteken.
3. Bij de installatie mogen alleen toegestane installatiematerialen of systeemtoebehoren worden gebruikt.
4. Bij beschadiging door een foute aansluiting vervallen alle garantie-aanspraken.
5. Leidingen zodanig bevestigen dat de aansluitpunten niet worden belast.
6. Als een externe, flexibele leiding beschadigd is mag deze alleen door de fabrikant of zijn klantenservice worden vervangen.
7. Geen aanspraak op garantie bij eigenmachtige wijzigingen (hiertoe tellen alle wijzigingen aan de kabels).

Montagehandleiding bewaren!

- Bewaar deze montagehandleiding ook na de montage om eventuele latere wijzigingen vakkundig te kunnen uitvoeren.

De verwijdering via het normale huisvuil is niet toegestaan! De verwijdering dient volgens de lokale voorschriften voor de afvalverwijdering/recycling te geschieden.

5MAN748240 27/26